



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

## *Komunikadu Imprensa*

**Tribunál Distritál Baucau**

**16 Jullu 2014**

### **Ministériu Públiku alega pena prizaun tinan 7 no selu indemnizasaun sivíl ba arguidu hosi kazu krimi abuzu podér no pekulatu**

Iha 10 Jullu 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o julgamentu ho agenda produsaun provas ba kazu krime abuzu podér no pekulatu ne'ebé involve arguidu PAGP hasoru Ministériu Obras Públiku Regionál Baucau, iha 17 Setembru 2010.

Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan hitu (7) inklui mós selu indemnizasaun sivíl tanba konsidera faktu sira ne'ebé produz durante julgamentu ne'e provadu.

Entretantu hosi parte defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi kazu ne'e, maibé se karik tribunál iha hanoin seluk husu atu suspende arguidu hosi pena prizaun tanba arguidu faan ekipamentus refere hodi atende nesiedade hosi edifisiu Obras Públiku Regionál Baucau.

Durante julgamentu, deskobre katak arguidu autoriza NXF nu'udar motorista hodi ba faan sasan ne'ebé partensia ba Estadu nian ba fali kompañia Express Distribution Service, Ltd (EDS) iha Dili. Material sira ne'e hanesan roda *whel greder 1, camara de ar 1, camara-de ar skavadora 1* ho folin hamutuk US\$3,000.00. Osan ne'e arguidu fo US\$1,500 fo ba testemuña AdGF nu'udar asistente Administrasaun no Finansa Obras Públiku Regionál Baucau hodi sosa nesiedade Obras Públiku Baucau no restu hamutuk US\$1,500, arguidu uza hodi sosa laptop ne'ebé arguidu uza ba privadu.

"*JSMP* observa katak iha problema sériu iha jestaun administrasaun publiku tanba laiha sistema no koñesimentu adekuaudu ba jestaun instituisaun publiku sira. Problema hirak ne'e fo oportunidade ne'ebé luan ba jestor administrasaun publiku sira atu komete iregularidade oi-oin ne'ebé hamosu prejuizu ba orsamentu estadu nian. JSMP enkoraza tribunál atu konsidera faktu sira ne'e no artibui pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu atu prevene krime hanesan iha futuro," dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Outobru 2009, arguidu ne'ebé nu'udar Xefi Regional Obras Públiku Baucau, rekezita ba loja A 1 services hodi sosa material *roda whel loder 2, roda 2, camara de ar skavador 2* ho valor osan US\$ 4,220.00. Iha 17 Setembru 2010 arguidu autórizu testemuña NXF nu'udar motorista tula sasan hirak ne'e ho kamioneta ba faan iha kompañia

Express Distribution Service, Ltd (EDS) iha Comoro Dili ho montante US\$3,000.00. Osan ne'e arguidu intrega US\$1,500 ba testemuña AdGF hanesan Asistente Administrasaun Finansa iha Obras Públiku Regional Baucau hodi sosa surat tahan HVS, gazoel, olio, hahan, bee mos no ba viajen lokal.

Iha 23 Setembru 2010, arguidu uza osan restu US\$1500.00 hodi sosa Laptop ho marka HP Pavilion TX2000 iha loja "Zeon Internacional" situada iha Rua Mouzinho de Albuquerque Nú.09, Colmera - Dili. Aleinde ne'e sasan sira seluk hanesan roda whel loder 1, *camara de ar 1*, roda *camara de ar skavadora 1*, arguidu faan tan ho montante US\$ 3,185.00, no osan ne'e arguidu uza ba nia nesiedade privadu. Aktu hirak ne'e hamosu prejuizu ba orsamentun estadu hamutuk maizumenus US\$ 4,685.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 295 Kódigu Pénal kona-ba krime pekulatu no artigu 297 Kódigu Pénal kona-ba krime abuzu poder.

Durante prosesu produsaun ba provas, arguidu deklara katak, nia lahatene kona-ba sasan hirak ne'ebé akontese iha 20 Outubru 2009. Arguidu so iha koñesimentu kona-ba prosesu ne'ebé akontese iha 17 Setembru tanba arguidu koordena ho testemuña AdGF no NXF atu faan ekipamentus hirak ne'e tanba material sira ne'e ferujun ona no edifisiu mós hasoru kondisaun finansieru ne'ebé defisil. Arguidu hatutan katak ekipamentus hirak ne'e faan ho valor US\$3,000.00 no osan US\$1,500.00 arguidu entrega ba testemuña AdGF atu utiliza ba nesiedade edifisiu nian no osan restu US\$1,500.00 arguidu uza duni hodi sosa Laptop ida hodi apoiu ninia servisu. Enkuantu kona-ba ekipamentus sira seluk ne'ebé faan ho montante US\$3,185,00 ne'e arguidu laiha koñesimentu.

Entretantu testemuña SdCB nu'udar Pesoál Apoiu Programa IGE (Institute Gestaun Ekipamentu), Ministériu Obras Públiku Regional Baucau depoimentu katak nia hare duni testemuña NXF tula sai roda tolu (3) husi armagen Obras Públiku Regional Baucau. Tuir testemuña ne'e katak edifisiu sempre hetan fundus hodi sosa sasan maibé durante ne'e arguidu mesak mak hatene kona-ba ne'e.

Testemuña NXF depoimentu katak iha 17 Setembru 2010 nia hetan autórizaun hosi arguidu hodi tula roda hamutuk tolu (3) iha armagen Obras Públiku Regional Baucau no testemuña lori ba hatun iha Comoro Dili no akompaña husi testemuña AdGF nia laen (la'os funsionáriu Obras Públiku).

Testemuña AdGF depoimenta katak iha 18 Setembru 2010 nia simu osan US\$1,500.00 hosi arguidu ne'ebé dehan katak osan hosi rezultadu faan roda tolu (3) no osan restu US\$1,500.00 arguidu foti dehan atu sosa Laptop.

Testemuña GMF nu'udar Kordenador Programa IGE, Ministériu Obras Públiku Regionál Baucau depoimentu katak durante ne'e nia uza osan hosi edifisiu hodi halo viagen lokal la'os uza osan husi rezultadu faan ekipamentu hirak ne'e.

Depois de alegasaun finál, tribunál marka fali julgamentu ne'ebé sei hala'o fali iha 31 Jullu 2014, tuku 15:30 lorokraik hodi rona leitura akordaun.

Julgamentu ne'e prejide husi juis koleтиву ne'ebé kompostu husi Dr. Afonso Carmona, Dr. Hugo da Cruz Pui no Dr. José Gonalves. Ministériu Públiku representa husi Dr. Aderito Tilman no arguidu hetan defeza husi Dr. Pedro Aparicio.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Telefone: 3323883|77295795 Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](http://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl